



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

रजिस्ट्रार/एनएड/एनएड-सी/एनएड-सी/आर/सी/सी/कार्य नं. 9/2020-2021/211-220
AAI/SAP/E(C)/SNA-CW/RCDU/W.No.09/2020-21/211-220
Date: 04.02.2021

सेवा में,
To,

M/s Kailash Chawla,
7/4, Village Prahladpur,
Delhi Cantt,
Delhi-110010

विषय :- SMU NAV-AIDS की शिफ्टिंग -IGI एयरपोर्ट से RCDU वर्कशॉप में, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली
- RCDU वर्कशॉप में सिविल कार्य।

Subject:- Shifting of SMU NAV- AIDS from IGI Airport to RCDU Workshop, Safdarjung Airport, New Delhi – Civil work at RCDU workshop.

संदर्भ : 19.01.2021 को खोली गई आपकी ई-निविदा। (टेंडर आईडी :2020_एएआई_65028_1)

Ref:- Your e- tender opened on 19.01.2021 (Tender ID: 2020_AAI_65028_1)

महोदय,

Sir,

- उपर्युक्त निदिष्ट कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत मद् दरों पर कुल 9,58,780/- (मात्र नौ लाख अठावन हजार सात सौ अस्सी रुपये) की धनराशि पर, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की और से एतद द्वारा स्वीकृत की जाती है। जो कि निविदा की अनुमानित लागत रुपये 14,86,445/- से 35.50% नीचे है।

Your e- tender for work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 9,58,780/- (Rupees Nine Lacs Fifty Eight Thousand and Seven Hundred Eighty only) which is 35.50% below the estimated cost put to tender of Rs. 14,86,445/- .

- संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी – सिविल), उत्तरी क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ऑपरेशनल ऑफिसज कॉम्प्लेक्स, रंगपुरी, नई दिल्ली -110037 इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी – सिविल), उत्तरी क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ऑपरेशनल ऑफिसज कॉम्प्लेक्स रंगपुरी, नई दिल्ली- 110037 के कार्यालय में दिनांक 19.02.2021 तक उपस्थित हों। संविदा करार 100 (सौ) रुपये के नॉन ज्यूडिशियल स्टाप पेपर पर बनाया जायेगा तथा स्टाप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।
Jt. General Manager (Engg-Civil)-NR, AAI, Operational offices Complex, Rangpuri, New Delhi-110037 shall be Engineer-in-charge of the work. You are requested to Attend the office of Jt. General Manager (Engg-Civil)-NR, AAI, Operational offices Complex, Rangpuri, New Delhi-110037 by 19.02.2021 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- आपकी निविदा के साथ प्राप्त शून्य अग्रिम धनराशि को अनुबंध दस्तावेज के अनुसार प्रतिभूति जमा के रूप में संपरिपक्वित किया जाएगा।

The earnest money amount of Rs. NIL received along with your tender will be treated as part of security deposit as per condition of contract document.



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

- 4 आपसे अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियमों 1971 और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और उसके केंद्र और राज्य सरकारों के नियमों के प्रावधान का पालन करने का अनुरोध किया जाता है।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) central rules 1971 and minimum wages act and rules thereof Central and State Governments.

- 5 आपको सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल), सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है। जो आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asstt. Gen. Manager (Engg-Civil), SAP immediately who will arrange to hand over the site to you.

- 6 कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने की समयावधि 3 (तीन) महीने होगी। यह समय इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से प्रारम्भ माना जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is 03 (Three) Months and same shall be reckoned from the 10th day of issue of this letter.

- 7 इस अनुबंध के संबंध में किसी अन्य पत्राचार को सामान्य रूप से अभियंता प्रभारी को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

- 8 कृपया रसीद स्वीकार करें और स्वीकृति के टोकन के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद इस पत्र की डुप्लिकेट प्रति संलग्न करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

संलग्न: अनुसूची
Encl: SCHEDULE

भवदीय
Yours faithfully,


(अनिल कुमार गुप्ता)
(Anil Kumar Gupta)

सहायक महाप्रबंधक (इंजी-सिविल) सफदरजंग एयरपोर्ट
A.G.M. (Engg-Civil), Safdarjung Airport,
अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For & on Behalf of The Chairman,
Airports Authority of India

वितरण सूची:

Distribution List:

Internal:

1. व्यक्तिगत सचिव- कार्यकारी निदेशक (एफ. आई. यू.), भा. वि. प्रा., ओल्ड एरिया, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
PS to ED (FIU) AAI, Old Area, SAP, New Delhi : For information please.
2. महाप्रबंधक (आरसीडीयू), भा. वि. प्रा., ओल्ड एरिया, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
G.M.(RCDU) AAI, Old Area, SAP, New Delhi : For information please.
3. महाप्रबंधक (.अभि), उत्तरी क्षेत्र - I, भा. वि. प्रा., ऑपरेशनल ऑफिस, रंगपुरी, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
G.M.(Engg)-NR-I, AAI, Operational Office, Rangpuri, New Delhi : For information please.
4. संयुक्त महाप्रबंधक अभि.-सि.), उत्तरी क्षेत्र, भा. वि. प्रा., ऑपरेशनल ऑफिस, रंगपुरी, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
Jt. G.M. (Engg -C)-NR, AAI, Operational Office, Rangpuri, New Delhi : For information please.
5. निदेशक, भा. वि. प्रा., सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
Airport Director, AAI, Safdarjung Airport, New Delhi : For information please.
6. उप महाप्रबंधक (वित्त), एएआई, आर.ए.यू. ओल्ड एरिया, सफदरजंग हवाई अड्डा : जानकारी के लिए
DGM (Finance), AAI, RAU, Old Area, SAP : For information please.
7. प्रबंधक अभि.-सि.), भा. वि. प्रा., सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली : जानकारी के लिए
Manager Engg (C), AAI, Safdarjung Airport, New Delhi : For information please.



(अनिल कुमार गुप्ता)

(Anil Kumar Gupta)

सहायक महाप्रबंधक (इंजी-सिविल) सफदरजंग एयरपोर्ट

A.G.M. (Engg-Civil), Safdarjung Airport,

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

**For & on Behalf of The Chairman,
Airports Authority of India**

वितरण सूची:

Distribution List:

External:

1. उप(केंद्रीय) मुख्य श्रम आयुक्त ., चौथी मंजिल जीवांदीप बिल्डिंग, संसद मार्ग नई दिल्ली -110001
Dy. Chief Labour Commissioner (Central), 4th floor Jeewanadeep Building, Sansad Marg, New Delhi- 110001
2. केंद्रीय पीएफ आयुक्त, ईपीएफओ हेड ऑफिस, भविष्य निधि भवन, 14, भिकाजी कामा प्लेस नई दिल्ली -110066
Central PF Commissioner, EPFO Head Office, Bhavishy Nidhi Bhawan, 14, Bhikaji Cama Place New Delhi-110066

(अनिल कुमार गुप्ता)

(Anil Kumar Gupta)

सहायक महाप्रबंधक (इंजी-सिविल) सफदरजंग एयरपोर्ट

A.G.M. (Engg-Civil), Safdarjung Airport,

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

*For & on Behalf of The Chairman,
Airports Authority of India*